

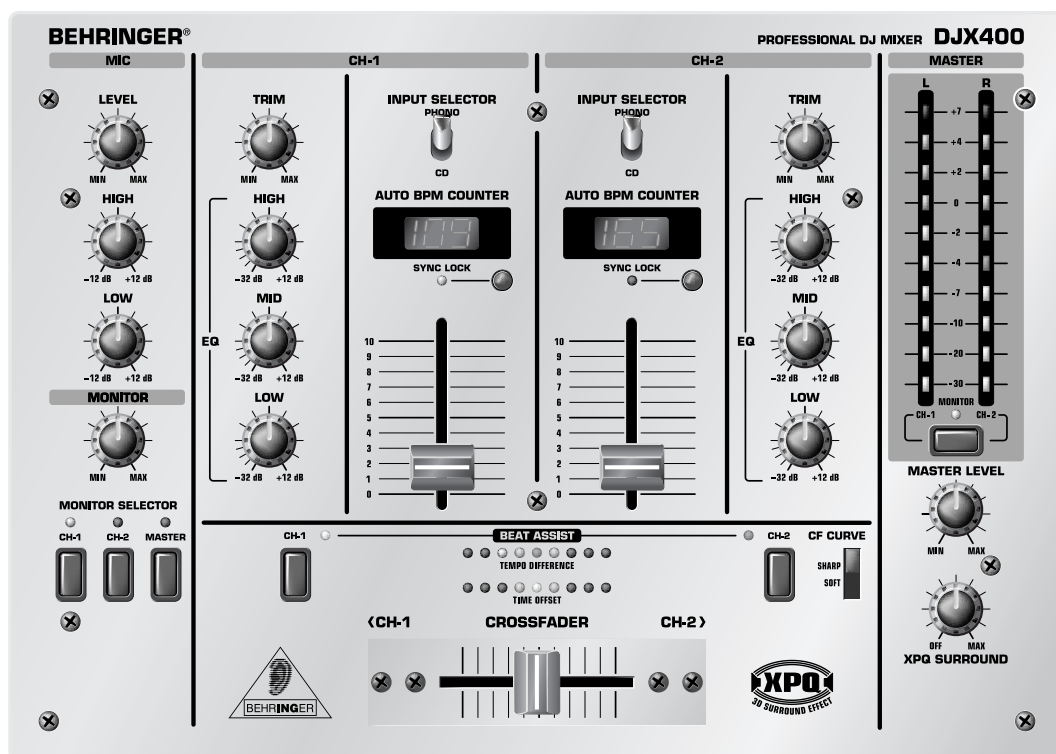
DJX400

PRO MIXER

Εγχειρίδιο οδηγιών χρήσης

Έκδοση 1.0 Αύγουστος 2002

ΕΛΛΗΝΙΚΑ



www.behringer.com

PRO MIXER DJX400

ΥΠΟΔΕΙΞΕΙΣ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ



ΠΡΟΣΟΧΗ: Για να αποκλειστεί ο κίνδυνος ηλεκτροπληξίας, δεν επιτρέπεται η αφαίρεση του καλύμματος ή του πίσω τοιχώματος της συσκευής. Στο εσωτερικό της συσκευής δεν υπάρχουν εξαρτήματα, τα οποία είναι δυνατόν να επισκευαστούν από το χρήστη. Οι εργασίες επισκευής επιτρέπεται να διενεργούνται αποκλειστικά από εξειδικευμένο προσωπικό.

ΠΡΟΕΙΔΟΠ. Για να αποκλειστεί ο κίνδυνος εξαιτίας φωτιάς ή ηλεκτροπληξίας, η συσκευή δεν επιτρέπεται να εκτεθεί σε βροχή ή υγρασία.



Το σύμβολο αυτό προειδοποιεί για την ύπαρξη μη μονωμένων ρευματοφόρων καλωδίων επικίνδυνης τάσης στο εσωτερικό του περιβλήματος, καθώς και για κίνδυνο ηλεκτροπληξίας.



Αυτό το σύμβολο καταδεικνύει τις σημαντικότερες οδηγίες χειρισμού και συντήρησης στα συνοδευτικά έντυπα της συσκευής. Παρακαλούμε να συμβουλευτείτε το εγχειρίδιο οδηγιών χρήσης.

Οι παρούσες οδηγίες προστατεύονται από το δικαίωμα πνευματικής ιδιοκτησίας. Οποιαδήποτε φωτοτυπία ή εκτύπωση, ακόμη και αποσπασματική, και οποιαδήποτε αναπαραγωγή εικόνων, ακόμη και σε τροποποιημένη μορφή, επιτρέπεται μόνο μετά από γραπτή έγκριση της εταιρείας BEHRINGER Spezielle Studiotechnik GmbH. Το BEHRINGER είναι κατοχυρωμένο εμπορικό σήμα. © 2002 BEHRINGER Spezielle Studiotechnik GmbH. BEHRINGER Spezielle Studiotechnik GmbH, Hanns-Martin-Schleyer-Str. 36-38, 47877 Willich-Münchheide II, Γερμανία Τηλ. +49 (0) 21 54 / 92 06-0, Τηλεομοιοτυπία +49 (0) 21 54 / 92 06-30

ΕΓΓΥΗΣΗ:

Οι όροι της εγγύησης που ισχύουν αυτή τη στιγμή βρίσκονται στις αγγλικές και γερμανικές οδηγίες χρήσης. Μπορείτε να πάρετε τους όρους της εγγύησης στα ελληνικά από την ιστοσελίδα μας στο Ίντερνετ <http://www.behringer.com> ή να τους ζητήσετε με ηλεκτρονικό ταχυδρομείο στη διεύθυνση support@behringer.de, με τηλεομοιοτυπία στο +49 (0) 2154 920665 και τηλεφωνικώς στο +49 (0) 2154 920666.

ΥΠΟΔΕΙΞΕΙΣ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ ΑΝΑΛΥΤΙΚΑ:

Πριν θέσετε τη συσκευή σε λειτουργία, πρέπει να διαβάσετε προσεκτικά όλες τις υποδείξεις ασφαλείας και χειρισμού.

Φύλαξη:

Φυλάξτε τις υποδείξεις ασφαλείας και χειρισμού για την περίπτωση που χρειαστεί να ανατρέξετε σε αυτές στο μέλλον.

Τήρηση προειδοποιητικών υποδείξεων:

Παρακαλούμε να τηρείτε όλες τις προειδοποιητικές υποδείξεις που αναγράφονται στη συσκευή ή περιλαμβάνονται στο εγχειρίδιο οδηγιών χρήσης.

Τήρηση των υποδείξεων χειρισμού:

Παρακαλούμε να τηρείτε όλες τις υποδείξεις που αφορούν το χειρισμό και τη χρήση.

Νερό και υγρασία:

Η συσκευή δεν επιτρέπεται να τίθεται σε λειτουργία κοντά σε νερό (π.χ. μπανιέρα, νιπτήρα ή νεροχύτη, πλυντήριο, πισίνα κ.λπ.).

Εξαερισμός:

Η συσκευή πρέπει να τοποθετείται κατά τέτοιο τρόπο, ώστε να διασφαλίζεται ο άριτος εξαερισμός της. Δεν πρέπει π.χ. να τοποθετείται επάνω σε κρεβάτι, καναπέ ή άλλη παρόμοια επιφάνεια, στην οποία υπάρχει κίνδυνος να καλυφθούν τα ανοίγματα εξαερισμού. Το ίδιο ισχύει και για τη μόνιμη τοποθέτηση της συσκευής π.χ. σε ράφι ή ντουλάπα, όπου δεν διασφαλίζεται ο επαρκής εξαερισμός της.

Θερμότητα:

Η συσκευή δεν επιτρέπεται να τοποθετείται κοντά σε πηγές θερμότητας, όπως π.χ. θερμαντικά σώματα, εστίες ή λοιπές συσκευές που εκπέμπουν θερμότητα (ακόμη και ενισχυτές).

Παροχή ρεύματος:

Η συσκευή επιτρέπεται να συνδέεται μόνο σε δίκτυο παροχής ρεύματος που αντιστοιχεί στα στοιχεία που αναφέρονται στη συσκευή ή το εγχειρίδιο οδηγιών χρήσης.

Γείωση:

Πρέπει να διασφαλίζεται η άρτια γείωση της συσκευής.

Καλώδιο τροφοδοσίας:

Το καλώδιο τροφοδοσίας πρέπει να διευθετείται κατά τέτοιο τρόπο, ώστε να μην υπάρχει κίνδυνος να υποστεί ζημιά εξαιτίας ανθρώπινου λάθους ή εναπόθεσης ξένων αντικειμένων. Παρακαλούμε να δώσετε ιδιαίτερη προσοχή στο καλώδιο, το φως, το διανομέα και το σημείο εξόδου του καλωδίου από το περίβλημα.

Καθαρισμός:

Ο καθαρισμός της συσκευής επιτρέπεται μόνο σύμφωνα με τις υποδείξεις του κατασκευαστή.

Μη χρήση:

Παρακαλούμε να αποσυνδέετε το φως από την πρίζα, εάν δεν πρόκειται να χρησιμοποιήσετε τη συσκευή για μεγαλύτερο χρονικό διάστημα.

Εισχώρηση ξένων αντικειμένων και υγρών στο εσωτερικό της συσκευής:

Παρακαλούμε να είστε προσεκτικοί, ώστε να μην καταλήξουν ξένα αντικείμενα ή υγρά στο εσωτερικό της συσκευής μέσω των διαφόρων ανοιγμάτων.

Ζημιές και επισκευές:

Η συσκευή πρέπει να επισκευάζεται από εξειδικευμένο προσωπικό, σε περίπτωση που:

- ▲ έχει υποστεί ζημιά το καλώδιο ή το φως τροφοδοσίας,
- ▲ εισχωρήσουν στο εσωτερικό της ξένα αντικείμενα ή υγρά,
- ▲ εκτέθηκε σε βροχή ή υγρασία,
- ▲ δεν λειτουργεί σωστά ή παρατηρείται σημαντική απόκλιση από την κανονική της λειτουργία,
- ▲ έπεσε στο έδαφος ή προκλήθηκε ζημιά στο περίβλημα.

Συντήρησηση:

Όλες οι εργασίες συντήρησης που πρέπει να διεξάγονται από το χρήστη περιγράφονται στο εγχειρίδιο οδηγιών χρήσης. Οι περαιτέρω εργασίες συντήρησης πρέπει να διεξάγονται αποκλειστικά από εξειδικευμένο προσωπικό του τμήματος επισκευών.

ΠΡΟΛΟΓΟΣ



Αγαπητέ πελάτη,

σας καλωσορίζουμε στο Team των χρηστών PRO MIXER και σας ευχαριστούμε θερμά για την εμπιστοσύνη που μάς δείξατε με την αγορά της κονσόλας μίξης DJX400 της BEHRINGER.

Η συγγραφή αυτού του προλόγου αποτελεί ένα από τα πιο ευχάριστα καθήκοντά μου, διότι είμαι σε θέση να γνωρίζω ότι οι μηχανικοί μας κατάφεραν ύστερα από πολύμηνη σκληρή εργασία να επιτύχουν έναν ιδιαίτερα υψηλό στόχο: την κατασκευή

ενός εκπληκτικού μίκτη DJ, ο οποίος προσφέρει ιδιαίτερη ευελιξία και άριστη απόδοση, εξαιτίας των αξιοσημείων λειτουργιών του. Η πρόκληση της εξέλιξης αυτού του καινούργιου PRO MIXER, δεν θα μπορούσε παρά να συνοδεύεται φυσικά από μεγάλη ευθύνη. Κατά την εξέλιξη της συσκευής, στο προσκήνιο διατηρούσαμε πάντοτε εσάς, τον απαιτητικό χρήστη και DJ. Για να καλύψουμε τις απαιτήσεις σας, χρειάστηκε πολύς κόπος και πολλή εργασία, αλλά μπορούμε να πούμε ότι το διασκεδάσαμε. Μια τέτοια εξέλιξη φέρνει πάντα πολλούς ανθρώπους πιο κοντά. Η πραγματική επιβράβευση των προσπαθειών αυτών όμως είναι όταν όλοι οι συμμετέχοντες μπορούν πραγματικά να είναι υπερήφανοι για το αποτέλεσμα.

Η φιλοσοφία μας είναι ότι πρέπει να συμμετέχετε και εσείς στη δική μας χαρά και ικανοποίηση. Διότι εσείς είστε το σημαντικότερο κομμάτι του Team μας. Με τα πολυδιάστατα ερεθίσματά σας και τις προτάσεις σας για καινούργια προϊόντα συμβάλλατε στην εξέλιξη της εταιρείας μας και μάς οδηγήσατε στην επιτυχία. Για αυτό το λόγο λοιπόν και εμείς σας ανταποδίδουμε εγγυημένη ποιότητα χωρίς συμβιβασμούς (Παραγωγή βάσει Συστήματος Διαχείρισης με Πιστοποίηση ISO9000), άριστα ηχητικά και τεχνικά χαρακτηριστικά και μια ιδιαίτερα ελκυστική τιμή. Ο συνδυασμός όλων αυτών σας επιτρέπει να εξελίξετε στο μέγιστο βαθμό τη δημιουργικότητά σας, χωρίς η τιμή να σας είναι εμπόδιο.

Συχνά μάς ρωτούν πώς τα καταφέρνουμε να κατασκευάζουμε συσκευές απaráμιλλης ποιότητας, σε τόσο απίστευτα ελκυστικές τιμές. Η απάντηση είναι πάρα πολύ απλή: Εσείς μάς δίνετε αυτή τη δυνατότητα! Πολλοί ικανοποιημένοι πελάτες σημαίνει μεγάλος αριθμός πωλήσεων. Μεγάλος αριθμός πωλήσεων σημαίνει για εμάς καλύτερες συνθήκες αγοράς των εξαρτημάτων κ.λπ. Πιστεύουμε λοιπόν ότι είναι δίκαιο να μετακυλίσουμε αυτό το πλεονέκτημα στις τιμές και σε εσάς. Και αυτό διότι έχουμε συνειδητοποιήσει ότι η επιτυχία σας έχει ως αποτέλεσμα και τη δική μας επιτυχία!

Θα ήθελα επίσης να ευχαριστήσω θερμά όλους εκείνους τους ανθρώπους, χωρίς τους οποίους η δημιουργία αυτού του PRO MIXER δεν θα ήταν δυνατή. Όλοι τους συνέβαλλαν προσωπικά, οι εξελικτές, οι διάφοροι άλλοι συνεργάτες της εταιρείας μας, αλλά και εσείς ο ίδιος, ο χρήστης των συσκευών BEHRINGER.

Φίλοι μου, πραγματικά αξίζει τον κόπο!

Ευχαριστώ θερμά,

Uli Behringer

ΠΕΡΙΕΧΟΜΕΝΑ

1. ΕΙΣΑΓΩΓΗ	3
1.1 Πριν ξεκινήσετε	3
2. ΣΤΟΙΧΕΙΑ ΧΕΙΡΙΣΜΟΥ	4
2.1 Στερεοφωνικά κανάλια 1 και 2	4
2.2 Κανάλι μικροφώνου	4
2.3 Τμήμα MONITOR	4
2.4 Τμήμα MASTER	5
2.5 Τμήμα Crossfader	5
2.6 Οι συνδέσεις στην μπροστινή πλευρά	5
2.7 Εφέ XPQ 3D Surround	5
2.8 Auto BPM Counter	5
3. ΣΥΝΔΕΣΕΙΣ	6
4. ΤΕΧΝΙΚΑ ΧΑΡΑΚΤΗΡΙΣΤΙΚΑ	7

1. ΕΙΣΑΓΩΓΗ

Με την αγορά του PRO MIXER DJX400 της BEHRINGER αποκτήσατε μια κονσόλα μίξης DJ, με την οποία θα είστε πραγματικά μέσα στις νέες τάσεις. Τα πολυάριθμα χαρακτηριστικά της, όπως ο Beat Counter και η διόδος ενσωμάτωσης σήματος (παρεμβολής), σας επιτρέπουν έναν εντελώς καινούργιο και ιδιαίτερα δημιουργικό τρόπο εργασίας. Η κονσόλα DJX400 αποτελεί στην ουσία έναν επαγγελματικό μίκτη με πολύ εύκολο χειρισμό, ο οποίος κυριολεκτικά υποστηρίζει τη δημιουργικότητά σας.

Ο χρόνος τρέχει και όποιος δεν θέλει να είναι "out" πρέπει να βιαστεί. Για αυτόν ακριβώς το λόγο εξελίξαμε μια άριστη κονσόλα μίξης DJ με βάση τα πιο ανεπτυγμένα χαρακτηριστικά και τα πλέον σύγχρονα επιτεύγματα της τεχνολογίας. Είναι ιδιαίτερα κατάλληλη για χρήση σε Dance-Club ή εγκαταστάσεις DJ και είμαστε απολύτως σίγουροι ότι θα την ευχαριστηθείτε.

Με το χέρι στην καρδιά: γνωρίζουμε ότι η ανάγνωση εγχειριδίων οδηγίων χρήσης δεν είναι ακριβώς ό,τι πιο ευχάριστο. Γνωρίζουμε επίσης ότι θέλετε να ξεκινήσετε να χρησιμοποιείτε την κονσόλα σας το συντομότερο δυνατόν. Θα πρέπει όμως και εσείς να γνωρίζετε ότι μόνο αφού διαβάσετε πρώτα το εγχειρίδιο αυτό θα είστε πραγματικά σε θέση να κατανοήσετε και να χρησιμοποιήσετε σωστά όλα τα χαρακτηριστικά της DJX400. Πραγματικά αξίζει τον κόπο να καθυστερήσετε λίγο!

Βασικός σκοπός του παρόντος εγχειριδίου είναι να συμβάλει στην κατανόηση των ειδικών όρων που χρησιμοποιούνται, έτσι ώστε να γνωρίσετε πραγματικά όλες τις λειτουργίες της συσκευής. Αφού το διαβάσετε προσεκτικά, παρακαλούμε να το φυλάξετε, για να μπορείτε να το συμβουλευέστε, όποτε χρειαστεί στο μέλλον.

1.1 Πριν ξεκινήσετε

Η κονσόλα DJX400 συσκευάστηκε στο εργοστάσιο ιδιαίτερα προσεκτικά, για να διασφαλιστεί η ασφαλής μεταφορά της. Εάν παρόλ' αυτά το χαρτοκιβώτιο έχει υποστεί ζημιά, παρακαλούμε να ελέγξετε αμέσως τη συσκευή για εξωτερικές ζημιές.

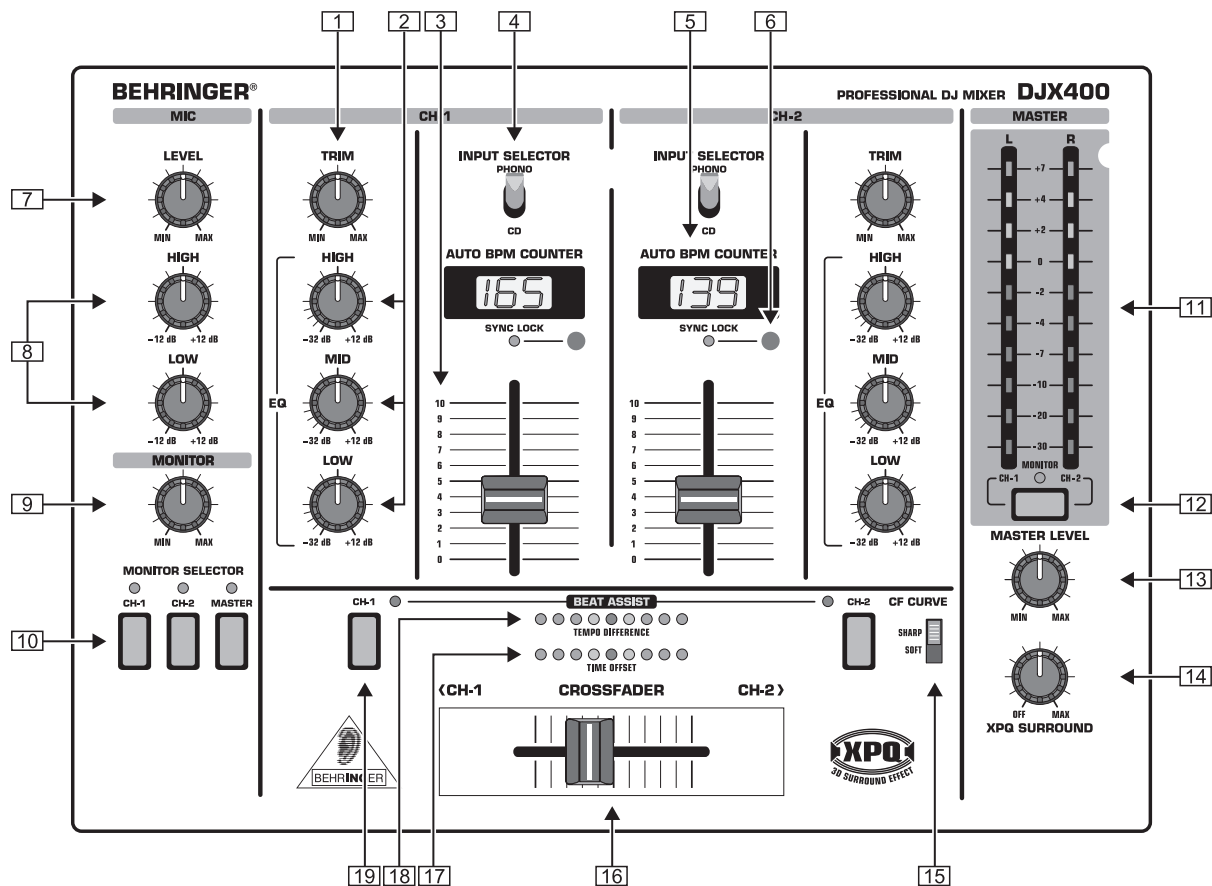
Εάν τυχόν εντοπίσετε τέτοιες ζημιές, ΜΗΝ αποστείλετε τη συσκευή στο εργοστάσιο, αλλά ειδοποιήστε πρώτα οπωσδήποτε τον προμηθευτή σας και τη μεταφορική εταιρεία, διότι διαφορετικά υπάρχει περίπτωση να χάσετε το δικαίωμα αποζημίωσης.

Φροντίστε για επαρκή εξαερισμό και επαρκή απόσταση από άλλες συσκευές που εκπέμπουν θερμότητα, για να αποτρέψετε τυχόν υπερθέρμανση της συσκευής.

ΠΡΟΣΟΧΗ!

Θα θέλαμε να επιστήσουμε την προσοχή σας στο γεγονός, ότι οι υψηλές εντάσεις ήχου μπορεί να βλάψουν την ακοή ή/και να προκαλέσουν βλάβη στα ακουστικά σας. Περιστρέψτε το ρυθμιστή MASTER LEVEL στο τμήμα Master μέχρι τον αριστερό αναστολέα, πριν ενεργοποιήσετε τη συσκευή. Πρέπει πάντοτε να βεβαιώνετε ότι έχετε επιλέξει την κατάλληλη ένταση.

2. ΣΤΟΙΧΕΙΑ ΧΕΙΡΙΣΜΟΥ



Εικ. 2.1: Στοιχεία χειρισμού του PRO MIXER DJX400

2.1 Στερεοφωνικά κανάλια 1 και 2

- 1 Ο ρυθμιστής *TRIM* στο τμήμα CHANNEL χρησιμοποιείται για τη ρύθμιση της στάθμης του σήματος εισόδου.
- 2 Και τα δύο κανάλια εισόδου διαθέτουν από ένα εκουαλίζερ 3 περιοχών (*HIGH*, *MID* και *LOW*) με χαρακτηριστικό Kill. Έτσι μπορεί το σήμα να εξασθενήσει (-32 dB) σε μεγαλύτερο βαθμό από ό,τι να ενισχυθεί (+12 dB). Αυτή η λειτουργία είναι π.χ. χρήσιμη για να εξαλείψετε μια περιοχή συχνότητας από ένα μουσικό κομμάτι.
- 3 Με τον *CHANNEL-Fader* μπορείτε να ρυθμίσετε την ένταση του καναλιού.
- 4 Με το διακόπτη *INPUT SELECTOR (PHONO/CD)* καθορίζετε τα σήματα εισόδου. Η είσοδος "Phono" προβλέπεται για τη σύνδεση ενός πικάπ. Η είσοδος "Line" πρέπει να επιλεγεί για όλες τις υπόλοιπες πηγές ήχου

(π.χ. CD ή MD Player). Λόγω ενός ιδιαίτερου χαρακτηριστικού έχετε τη δυνατότητα να αλλάξετε την ευαισθησία εισόδου της εισόδου Phono σε στάθμη Line, έτσι ώστε να μπορείτε να χρησιμοποιήσετε με μεγαλύτερη ευελιξία τη σύνδεση Phono (βλέπε [25]).

- 5 Αυτό είναι το *DISPLAY* του *AUTO BPM COUNTER* (βλέπε κεφ. 2.8).
- 6 Στον *AUTO BPM COUNTER* ανήκει επίσης το πλήκτρο *SYNC LOCK* (βλέπε κεφ. 2.8).

2.2 Κανάλι μικροφώνου

- 7 Με το ρυθμιστή *TRIM* στο τμήμα MIC μπορείτε να καθορίσετε την ένταση του σήματος του μικροφώνου.
- 8 Στο τμήμα μικροφώνου υπάρχει ένα εκουαλίζερ 2 περιοχών (*HIGH* και *LOW*, χωρίς χαρακτηριστικό Kill). Με αυτό μπορείτε να μεταβάλλετε τη χροιά της φωνής σας και να την προσαρμόσετε βέλτιστα στον ήχο σας.

2.3 Τμήμα MONITOR

Το σήμα *MONITOR* είναι το σήμα των ακουστικών, με το οποίο μπορείτε να ακούσετε προκαταβολικά τη μουσική σας χωρίς να επηρεάσετε το σήμα εξόδου *MASTER*.

- 9 Ο ρυθμιστής *MONITOR Level* καθορίζει την ένταση του σήματος των ακουστικών.

- [10] Με τα πλήκτρα **MONITOR SELECTOR** μπορείτε να επιλέξετε το σήμα που θα μεταδοθεί στα ακουστικά σας. Μπορείτε να επιλέξετε μεταξύ του σήματος του καναλιού 1, του σήματος του καναλιού 2 και του σήματος MASTER. Υπάρχει επίσης η δυνατότητα να επιλέξετε δύο πηγές σήματος και να τις ακούσετε ταυτόχρονα. Αυτές θα μπορούσαν να είναι τα δύο κανάλια εισόδου (CH-1 και CH-2 πατημένα) ή ένα σήμα εισόδου μαζί με το σήμα MASTER (CH-1 ή CH-2 και MASTER πατημένα). Δεν είναι όμως δυνατόν να μεταδώσετε και τα τρία σήματα ταυτόχρονα στα ακουστικά. Σε αυτήν την περίπτωση θα μπορείτε να ακούσετε μόνο το σήμα MASTER. Το σήμα MASTER λαμβάνεται πίσω από το ρυθμιστή MASTER LEVEL, ενώ τα σήματα των δύο καναλιών εισόδου λαμβάνονται πριν τους CHANNEL-Fader και μεταδίδονται στο τμήμα MONITOR.

MONITOR SELECT			Έξοδος ακουστικών	
CH-1	CH-2	MASTER	L	R
ON	OFF	OFF	CH-1 "L"	CH-1 "R"
OFF	ON	OFF	CH-2 "L"	CH-2 "R"
OFF	OFF	ON	MASTER "L"	MASTER "R"
ON	ON	OFF	CH-1 "L" + CH-2 "L"	CH-1 "R" + CH-2 "R"
ON	OFF	ON	CH-1 "MONO"	MASTER "MONO"
OFF	ON	ON	CH-2 "MONO"	MASTER "MONO"

Πιν. 2.1: Επιλογή σήματος μέσω των πλήκτρων Monitor Select

2.4 Τμήμα MASTER

- [11] Με τη βοήθεια του **LEVEL METER** μπορείτε να διαβάσετε τη στάθμη του σήματος που επιλέγετε με το [12].

- [12] Με αυτόν το διακόπτη καθορίσετε εάν θέλετε να απεικονίζεται το σήμα MASTER ή το σήμα MONITOR στο μετρητή LEVEL METER. Εάν ανάβει το **MONITOR-LED**, μπορείτε να διαβάσετε τη στάθμη του σήματος των ακουστικών.

- 🔊 **Στον τρόπο λειτουργίας Monitor, το LEVEL METER αριστερά δείχνει το σήμα του καναλιού 1 και δεξιά το σήμα του καναλιού 2.**

- [13] Αυτός είναι ο ρυθμιστής **MASTER LEVEL** για τη ρύθμιση της έντασης του σήματος εξόδου στην έξοδο MASTER (βλέπε [28]).

- [14] Ο ρυθμιστής **SURROUND** καθορίζει την ένταση του εφέ XPQ 3D Surround (βλέπε κεφ. 2.7).

2.5 Τμήμα CROSSFADER

- [15] Με το διακόπτη **CF CURVE** δεξιά δίπλα από τον CROSSFADER μπορείτε να καθορίσετε το χαρακτήρα ρύθμισης του Fader σε δύο βαθμίδες. Στον τρόπο λειτουργίας **SOFT** ρυθμίζει την ένταση για το σύνολο της διαδρομής ομοιόμορφα. Στον τρόπο λειτουργίας **SHARP** περιορίζεται η ρύθμιση της έντασης στις εξωτερικές περιοχές της διαδρομής. Είναι λοιπόν λογικό να δημιουργηθεί διαφορά έντασης κατά την εναλλαγή. Συνεπώς αυτός ο διακόπτης δεν πρέπει να χρησιμοποιείται, ενώ ακούγεται μουσική!

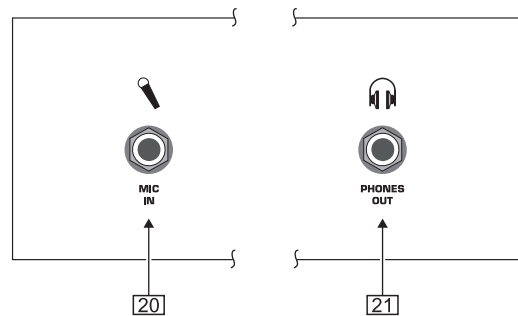
- [16] Ο **CROSSFADER** χρησιμοποιείται για τη μετάβαση από το κανάλι 1 στο κανάλι 2 και αντιστρόφως. Όπως και οι CHANNEL-Fader έτσι και ο CROSSFADER είναι ένας επαγγελματικός Fader 45 mm.

- [17] Με τη βοήθεια της ένδειξης **TIME OFFSET-LED** μπορείτε να δείτε το συγχρονισμό των καναλιών 1 και 2 (βλέπε κεφ. 2.8).

- [18] Η ένδειξη **TEMPO DIFFERENCE-LED** δείχνει τις διαφορές του ρυθμού ανάμεσα στα σήματα των καναλιών 1 και 2 (βλέπε κεφ. 2.8).

- [19] Τα πλήκτρα **BEAT ASSIST** χρησιμοποιούνται για την μη αυτόματη ανεύρεση του ρυθμού για τα κανάλια 1 και 2 (βλέπε κεφ. 2.8).

2.6 Οι συνδέσεις στην μπροστινή πλευρά



Εικ. 2.2: Σύνδεση ακουστικών και μικροφώνου

- [20] Η υποδοχή **MIC IN** είναι η συμμετρική (balanced) είσοδος βύσματος για ένα δυναμικό μικρόφωνο.

- 🔊 **Σας συνιστούμε να μην χρησιμοποιείτε φτηνά βύσματα για τη μετάδοση ηχητικών σημάτων. Παρακαλούμε να χρησιμοποιείτε αποκλειστικά βύσματα υψηλής ποιότητας, διότι τα βύσματα αυτά προσφέρουν το μεγαλύτερο βαθμό αντιδιαβρωτικής προστασίας.**

- [21] Η σύνδεση **PHONES OUT** έχει προβλεφθεί για τα ακουστικά σας, έτσι ώστε να μπορείτε να ακούσετε προκαταβολικά τα μουσικά κομμάτια (σήμα MONITOR). Τα ακουστικά θα πρέπει να έχουν ελάχιστη σύνθετη αντίσταση 32 Ohm.

2.7 Εφέ XPQ 3D Surround

Η λειτουργία XPQ 3D Surround αποτελεί ένα ενσωματωμένο εφέ, το οποίο προσδίδει στη μουσική σας το τελευταίο φινιρίσμα και μετατρέπει κάθε ζωντανή εμφάνιση σε μια πραγματική εμπειρία. Μέσω της αύξησης του εύρους της στερεοφωνικής βάσης, ο ήχος γίνεται πιο ζωντανός και πιο κρυστάλλινος. Με το ρυθμιστή **XPQ SURROUND** [14] καθορίζετε την ένταση του εφέ.

2.8 Auto BPM Counter

Ο Auto BPM Counter του PRO MIXER DJX400 είναι ένα ιδιαίτερα χρήσιμο χαρακτηριστικό, με τη βοήθεια του οποίου επιτυγχάνονται ομαλές μεταβάσεις ανάμεσα σε δύο μουσικά κομμάτια και το οποίο συμβάλλει στη διασφάλιση της απόλυτης επιτυχίας της εμφάνισης σας. Ο μετρητής αυτός μπορεί να υπολογίσει τα διαφορετικά μέτρα των κομματιών σε BPM (Beats Per Minute). Τα τμήματα BPM Counter των καναλιών 1 και 2 είναι πανομοιότυπα.

Ο ρυθμός του κομματιού απεικονίζεται στο **DISPLAY** [4] του κάθε καναλιού. Στα κομμάτια, στα οποία υπάρχουν περισσότερες αλλαγές ρυθμού, ο μετρητής κανονικά θα έδειχνε συνεχώς διαφορετικές τιμές BPM με αποτέλεσμα την πρόκληση σύγχυσης. Για την περίπτωση αυτή τα τμήματα Beat Counter διαθέτουν από ένα πλήκτρο **SYNC LOCK** [5], με το οποίο μπορείτε να περιορίσετε εντός ενός τραγουδιού την περιοχή των πιθανών τιμών μέτρου. Η λειτουργία αυτή είναι χρήσιμη στην περίπτωση που ο Counter έχει ήδη υπολογίσει μια ρεαλιστική τιμή. Το ίδιο μπορεί επίσης να επιτευχθεί με μη αυτόματο τρόπο με τα πλήκτρα **BEAT ASSIST** [17]. Εάν τα πιέσετε τουλάχιστον τρεις φορές με το ρυθμό του κομματιού, θα εμφανιστεί στο DISPLAY το υπολογισμένο μέτρο. Τα πλήκτρα BEAT ASSIST και SYNC LOCK έχουν εφοδιαστεί με ένα LED.

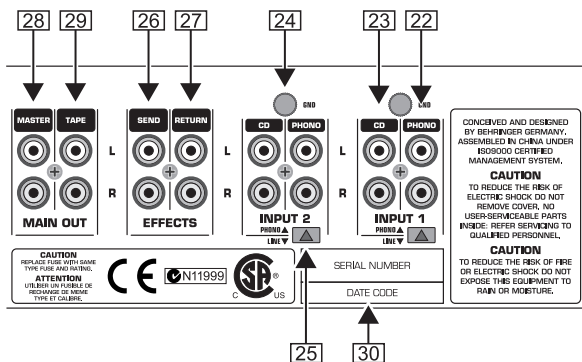
Εάν λοιπόν περιορίσετε με τα πλήκτρα SYNC LOCK ή BEAT ASSIST στα δύο κανάλια το μέτρο των δύο κομματιών, θα απεικονιστεί η διαφορά των μέτρων μεταξύ των καναλιών 1 και 2 με τη μορφή μιας ενναρμένης ένδειξης **TEMPO DIFFERENCE-LED** [18]. Η ένδειξη αυτή δείχνει το μέτρο της διαφοράς του ρυθμού και μάλιστα με την ανάλογη απόκλιση προς τα δεξιά (το σήμα του καναλιού 1 είναι πιο αργό) ή προς τα αριστερά (το σήμα του καναλιού 2 είναι πιο αργό). Εάν ανάβει το μεσαίο LED, οι ρυθμοί είναι ίδιοι.

PRO MIXER DJX400

Με τη βοήθεια της ένδειξης **TIME OFFSET-LED** [19] που βρίσκεται από κάτω μπορείτε να δείτε το συγχρονισμό των καναλιών 1 και 2. Όταν ανάβει το μεσαίο LED της ένδειξης, τα κομμάτια παίζονται συγχρονισμένα. Όταν η ένδειξη μετακινείται προς τα αριστερά ή προς τα δεξιά, τότε αντιστοίχως το κανάλι 1 ή το κανάλι 2 δεν είναι συγχρονισμένα. Οι ενδείξεις **TEMPO DIFFERENCE** και **TIME OFFSET** ενεργοποιούνται μόνο στην περίπτωση που τα μέτρα των δύο καναλιών έχουν σταθεροποιηθεί με έναν από τους παραπάνω τρόπους.

Για να εγκαταλείψετε πάλι τον τρόπο λειτουργίας **SYNC LOCK** ή **BEAT ASSIST**, πιάστε απλά και στα δύο κανάλια ακόμη μία φορά το πλήκτρο **SYNC LOCK**.

3. ΣΥΝΔΕΣΕΙΣ



Εικ. 3.1: Οι συνδέσεις στην πίσω πλευρά του DJX400

Με εξαίρεση τις συνδέσεις μικροφώνου και ακουστικών, ο PRO MIXER DJX400 διαθέτει αποκλειστικά συνδέσεις Cinch (RCA), οι οποίες βρίσκονται στην πίσω πλευρά της συσκευής.

- [22] Οι εισόδους **PHONO** για τα κανάλια 1 και 2 έχουν προβλεφθεί για τη σύνδεση πικάτ.
- [23] Αυτές είναι οι εισόδους **CD (Line)** για τη σύνδεση Tape Deck, CD ή MD Player κ.λπ.
- [24] Οι συνδέσεις **GND** χρησιμοποιούνται για τη γείωση των πικάτ.
- [25] Με το διακόπτη **PHONO/LINE** μπορείτε να ρυθμίσετε την ευαισθησία εισόδου των εισόδων **PHONO** σε στάθμη Line. Με αυτόν τον τρόπο μπορείτε να συνδέσετε ένα Tape Deck ή ένα CD Player στις εισόδους **PHONO**.
- [26] Ο DJX400 διαθέτει έναν ενσωματωμένο δρόμο εφέ για μια εξωτερική συσκευή εφέ. Μέσω του δρόμου αποστολής **SEND** μπορείτε να λάβετε το σήμα του τμήματος **MONITOR** και π.χ. να το μεταδώσετε σε μια συσκευή εφέ αντήχησης. Το σήμα που μεταδίδεται στην υποδοχή **SEND** είναι ίδιο με το σήμα των ακουστικών και επιλέγεται με τα πλήκτρα **MONITOR SELECTOR**.
- [27] Μέσω του δρόμου επιστροφής **RETURN** πραγματοποιείται η πρόσμιξη του σήματος που επεξεργαστήκατε εξωτερικά στο σήμα εξόδου **MASTER**. Η ένταση του σήματος εφέ μπορεί να ρυθμιστεί μόνο από το ρυθμιστή **Output** της συσκευής εφέ, διότι δεν έχει προβλεφθεί για το σκοπό αυτό πρόσθετος ρυθμιστής **Level** στο μίκτη DJX400. Εάν δεν χρειάζεστε εφέ, μπορείτε να χρησιμοποιήσετε το δρόμο επιστροφής **RETURN** και ως πρόσθετο δρόμο παρεμβολής για έναν Sampler ή κάποια παρόμοια συσκευή. Και σε αυτήν την περίπτωση πρέπει να ρυθμίσετε την ένταση του σήματος εξόδου από την εξωτερική συσκευή.

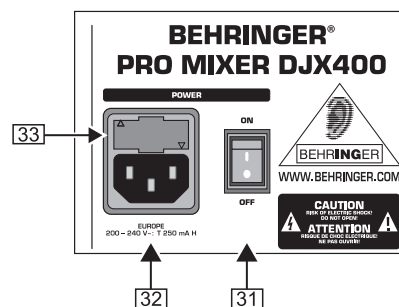
Όταν επιθυμείτε την πρόσμιξη ενός σήματος εφέ στο σήμα εξόδου, πρέπει να ακούτε στα ακουστικά σας (**MONITOR**) οπωσδήποτε το σήμα του ίδιου καναλιού, το οποίο μεταδίδεται στην έξοδο (**MASTER**). Εάν στα ακουστικά σας ακούτε το σήμα του άλλου καναλιού, τότε στο σήμα **MASTER** θα προστεθεί το σήμα εφέ ενός άλλου κομματιού. Αυτό συμβαίνει διότι η συσκευή εφέ λαμβάνει το σήμα εισόδου από το τμήμα **MONITOR** (βλέπε [26]) και προσμειγνύει το σήμα εφέ που παράγεται κατ' αυτόν τον τρόπο στο σήμα **MASTER**.

[28] Η έξοδος **MASTER** χρησιμοποιείται για τη σύνδεση σε έναν ενισχυτή και μπορεί να ρυθμιστεί με το ρυθμιστή **MASTER LEVEL**.

Οι τελικοί ενισχυτές πρέπει πάντοτε να ενεργοποιούνται τελευταίοι, για να αποφεύγεται η εμφάνιση αιχμών ενεργοποίησης, οι οποίες μπορούν εύκολα να προκαλέσουν ζημιά στα ηχεία σας. Πριν την ενεργοποίηση των τελικών ενισχυτών πρέπει να βεβαιώσετε ότι δεν διοχετεύεται σήμα στον DJX400, για να αποτρέψετε τυχόν ξαφνικές και δυσάρεστες για τα αυτιά των παρευρισκομένων εκπλήξεις. Η καλύτερη λύση θα ήταν το κατέβασμα όλων των **Fader** στην τελευταία κάτω θέση ή η περιστροφή όλων των περιστροφικών ρυθμιστών στη θέση μηδέν.

[29] Μέσω της εξόδου **TAPE** μπορείτε να εγγράψετε ταυτόχρονα τη μουσική σας, συνδέοντας π.χ. ένα Tape Deck, έναν DAT-Recorder ή κάποια παρόμοια συσκευή. Σε αντίθεση με το **MASTER-Output**, εδώ η ένταση του σήματος εξόδου είναι σταθερά καθορισμένη, έτσι ώστε να πρέπει να ρυθμίσετε τη στάθμη εισόδου στη συσκευή εγγραφής.

[30] **ΑΥΞΩΝ ΑΡΙΘΜΟΣ ΣΕΙΡΑΣ** του DJX400. Παρακαλούμε να μάς αποστείλετε την κάρτα εγγύησης συμπληρωμένη σωστά εντός 14 ημερών από την ημερομηνία αγοράς. Ως εναλλακτική επιλογή σας παρέχεται επίσης η δυνατότητα υποβολής της κάρτας εγγύησης μέσω υπολογιστή (online) από την ιστοσελίδα της εταιρείας μας στο διαδίκτυο www.behringer.com.



Εικ. 3.2: Σύνδεση ηλεκτρικού δικτύου και αύξων αριθμός σειράς του DJX400

[31] Με αυτόν το διακόπτη ενεργοποιείται ο μίκτης DJX400.

[32] Αυτή είναι η σύνδεση για το καλώδιο τροφοδοσίας. Εδώ φαίνεται το πλεονέκτημα του ακριβούς εσωτερικού τροφοδοτικού: τα χαρακτηριστικά παλμού κάθε κυκλώματος ενίσχυσης καθορίζονται κυρίως από τα διαθέσιμα αποθέματα τάσης. Κάθε κονσόλα μίξης διαθέτει πολυάριθμους λειτουργικούς ενισχυτές (Op-Amps) για την επεξεργασία των σημάτων στάθμης Line. Λόγω της περιορισμένης αποδοτικότητας των τροφοδοτικών τους, πολλές κονσόλες μίξης εμφανίζουν σε καταστάσεις υψηλής επιβάρυνσης σημάδια "καταπόνησης". Δεν ισχύει όμως το ίδιο για τον DJX400: η χροιά του ήχου παραμένει πάντοτε κρυστάλλινη και διαυγής.

[33] ΥΠΟΔΟΧΗ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ / ΕΠΙΛΟΓΗ ΤΑΣΗΣ. Πριν συνδέσετε τη συσκευή με το ηλεκτρικό δίκτυο, παρακαλούμε να ελέγξετε, εάν η ένδειξη τάσης συμφωνεί με την τάση του δικτύου σας. Κατά την αντικατάσταση της ασφάλειας πρέπει οπωσδήποτε να χρησιμοποιήσετε ασφάλεια ίδιου τύπου. Σε μερικές συσκευές η υποδοχή της ασφάλειας μπορεί να τοποθετηθεί σε δύο θέσεις, για να μπορείτε να επιλέξετε μεταξύ της τάσης των 230 V και των 115 V. Παρακαλούμε να λάβετε υπόψη σας ότι, εάν πρόκειται να χρησιμοποιήσετε τη συσκευή εκτός Ευρώπης στα 115 V, θα πρέπει να τοποθετήσετε μεγαλύτερη ασφάλεια.

4. ΤΕΧΝΙΚΑ ΧΑΡΑΚΤΗΡΙΣΤΙΚΑ

ΕΙΣΟΔΟΙ ΗΧΟΥ

Mic	40 dB Gain, ηλεκτρ. συμμετρική είσοδος
Phono 1 και 2	40 dB Gain @ 1 kHz, ασύμμετρη είσοδος
Line 1 και 2	0 dB Gain, ασύμμετρες είσοδοι
Return	0 dB Gain, ασύμμετρη είσοδος

ΕΞΟΔΟΙ ΗΧΟΥ

Master	μεγ. +21 dBu @ +10 dB (Line In)
Tape	τυπ. 0 dBu
Send	τυπ. 0 dBu
Phones Out	τυπ. 140 mΩ @ 1 % THD

ΕΚΟΥΑΛΙΖΕΡ (+/-8 dB)

Stereo Low	+12 dB/-32 dB @ 50 Hz
Stereo Mid	+12 dB/-32 dB @ 1,2 kHz
Stereo High	+12 dB/-32 dB @ 10 kHz
Mic Low	+12 dB/-12 dB @ 50 Hz
Mic High	+12 dB/-12 dB @ 10 kHz

ΓΕΝΙΚΑ

Λόγος S/N	> 88 dB (Line)
Παρεμβολή	> 77 dB (Line)
Αρμον. παραμ. (THD)	< 0,06 %
Απόκρ. συχνότητας	20 Hz - 20 kHz
Περιοχή ρύθμ. Gain	-20 dB - +9 dB

ΠΑΡΟΧΗ ΠΡΕΥΜΑΤΟΣ

Τάση δικτύου	ΗΠΑ/Καναδάς 120 V ~, 60 Hz Μεγ. Βρετ./ Αυστραλία 240 V ~, 50 Hz Ευρώπη 230 V ~, 50 Hz
Γεν. μοντέλο εξαγωγής	100-120V~, 200-240V~, 50-60Hz
Κατανάλωση ισχύος	μέγ. 10 W
Ασφάλεια	100 - 120 V ~: T 350 mA H 200 - 240 V ~: T 250 mA H
Σύνδεση ηλεκτ. δικτύου	Τυποπ. σύνδεση ψυχρής συσκ.

ΔΙΑΣΤΑΣΕΙΣ/ΒΑΡΟΣ

Διαστάσεις (Υ x Π x Β)	περ. 3,46" (88 mm) x 12,2" (310 mm) x 8,65" (220 mm)
Βάρος	περ. 2,3 kg

Η εταιρεία BEHRINGER καταβάλλει συνεχώς προσπάθειες για τη διασφάλιση των υψηλότερων δυνατών προτύπων ποιότητας. Οι απαραίτητες τροποποιήσεις πραγματοποιούνται χωρίς προηγούμενη προειδοποίηση. Τα τεχνικά χαρακτηριστικά και η εμφάνιση της συσκευής μπορεί να εμφανίζουν αποκλίσεις ή διαφορές σε σχέση με τα παραπάνω στοιχεία ή τις εικόνες.